

Mississippus fipas

1 2
40

No Decembris Affritas

Krifpsen 2 febr. 1839.

Kad mēns pēdīgu nāsi šehpatt lūans
Lapulzinati, es jūms no Georg Schmidt esmu
preekšchlaffijs, kas teem nabazem Hattenstättē
neem Aprīka Lemmē, (kas lihos šehms šoh-lūja
šohdijufehi tumfiba un nahmes ehra), to pree-
zas mahzibu no Jēsus Kristus pašlūddinajas, kas
ir tas ištens gaischums, kas pašaulē nahkēams
miffus zilwekus apshaidro, un kas arnīšam preekšh
Hattenstättēru dūchšehtrū Jānuu datungu affiri ir
islējis. Tas Esahkums lūa mas un kahdu laikus
zauri gam ishattijāhs, kas šehis dandis tūhliņ pa-
gallam lūhšehatht, liet tas lūg tā, kā ar to Kūwešohm
graudu, kas Lemmē kribht un apmīnht, liet pēhž
dandis angēus nēš, jeb kā ar to šimriepa graudi-
pu, kas ir tas mafakais šhāpi miffahm šohklahm,
liet, kad tas usaug, tad tas ir lelakis ne kā zittas

Sakles, un tahps weens kohks, ka tee putri ap-
pakfeh delles nakti, un ligdas darra wirpa
Larrôs. So taggadin ~~hett~~ räs sefchäs weetâs tas
preezas mahnds no la knuska lista teek pasluodi.
naktis, kur nu tee flattertatteni appakfeh lnaht-
tu uspkattifehanas us pilsfektas wihse kahpa
ofchura. Es jurns nu kaks dus flakflus no tuppe-
nes preekschlaffisehu.

Weenâ weetâ, kas Lauz Elim⁽⁻⁾, ta basniza par-
mafaluya palikkusi un tapetz weijawfija weenu
jeenuw us kubueht. Tai 27 Januar 1834 (tas
tarnis weetâs waffaras leikto irr) Kas pamatta
akminis jemmê (tikke) eeliktis. Kad weenis lnahtlis
wezzâ basnizâ weenu rumafchannu luya tur-
tad⁽⁻⁾ rejis, ta draudte perfehns ofeedatarna us to jaunas
basnizas weetâ (ais gabje). Kad nu wiffi (bije) tur
apkabrot⁽⁻⁾ Lapulzinejufchees^{land} weena gratmata
tikke preekschlaffita, Kas pamatta akminâ tik.

Ke eelikta. Tadi weens drahlis us to pafekue abm
ni zellōs mefta mees, ta Kunga fuchtiſcham
islukofe un pehdigi to fuchtwfuchtiſcham
Lazziya. - Tai 18 October 1835 ta jaura baſni-
za tikke eefuchtitā. Tai 16^{ten} ta draufepar
pehdigu neifi eekfeh mezzas baſnizos Lapulzina-
jabs, un tam Peſlitajam ſamw paſemringu pa-
teitſchamwatneſſe par wiſſatm fuchtiſch a-
natm Ke, ſchirmi weetā lya patmbaudijufchi,
^{pee} gaur Deewa matnda paſluddingſchamā, ſamee
natatm luhgſchamātm, ſlametm un pateitſcha-
matm, un ſemifchiki, Kai ^{pee} ſarehtas ma kka-
rinas ſawa Kunga Klakdurfcham wiſſſchawra-
ki dnikſteja nomommit. Wiſſi lya kuſſina-
ki, jo laſcham natze pratā, ka ſchirmi weetā
ſar ſitumikas. zelfch einipſam lya panahditk,
un ka wiſſſch ſehē ſamw Peſlitajaw un Salitaji-
natajaw lija atraddis.

Tai 17^{te} la jauma lafriža ar pulkstinu un
lappahnu tikke pafeti Kahlā, un kai 18^{te} no
rihta pulkstin' aplanas la draudē jaumā laf-
rižā Japulziņajats, arcišam no naluņģem
draudē lija Jansakvēšči tā' ka gom Jēfēl' Simbi
zilvēki lija Japulzejufēes. Simmā Kahlā
tam Kunjam pateikšchana tikke Jazjita, par
to, ka zaur wipra paliw un Juehtāscham
Jēri' jauma lafriža lēš Kahlās melaines lē
urlubmetas, tad teem Klausitajem tikke pē
Jēri' likts, ka nu tar Kunys arri no teem Juf-
sa, ka i' Kahlās Jauw Jēri' wipram par nām
nu un Jitwakli dohtu. Pēwigi las bnahtis
tam Pēfijajam zellās mēstarnēes grotēze un
no wipra islūhē, lai teem inatuzitajem
Jauw gann dohtu un to Klausitaju Jēri'is
atuehtu, ka lē Jēri'is Jēi' eelika Jēwka la-
gatigi anglus nēstū. Pēw to la Draudēs Lit.

tikka fazzila un lad weens fpreddiks fette
fazzihls par teem watnd eem no II Mohf. G.
20 nas. 24 p. Ikkhuppâ meetâ, Kurr es likketu
onammu watndu peemimeht, tur natkshu
es peeteemis, un fwehtifshu tew. — Pehz-
puffdeemâ 5 uitmi un 5 fceemas tikke kniffors
watndâ kniffiti. Fais 19 tu da pinna hehnu
fuurda un pehz par pinna neifi onkleftihos
onaltits ar wiffseem eefshuwatajeem tikke tur-
nehts, Kas pee hafnizas ueluhwefehanas lija
palikofjufeti. So feli hafniza tikkei no fatten.
tathereem inr ustafihls, un ikkatses danlus, an-
tee durwis atfletgi no teem inr darriti, Kas
fpreekfch laikâ Kawlahp: ofihwaja, het Kas lag-
gabis zaur fceema watndu pammahzifehanne
un aggaifmafchonne annid om eekfeti ahnizaton
lectaton labli eemahziti inr palikkufeti.
So wiffa luhfchannajamma inr palikkufi.

Kad an preeku Sindam, ka tuor tablumä
weetas iir, keur tas wahros no la knuffa Jiffa
teek. pasluddinachts, kad an pateikkohanu at-
minnamees, ka muuns jau Lemzauur da
Kunza Seheklastiluu Sahdas weet as effahrt.
Wai meks tohs anni dahogas kuroann, un
to wahros, ka muuns kuropat teek. pee sind
likht anni pee sind spermann, wai to anni
dashkakat apdash^m, ka tas nau gam, ka
muuns faeschanas un luhgchanas weet as
iir, let ka muuns peeklabjats sawu paschu
Sindi par Deura nammuu ustaisitt, ka tas
nau gam, ka la knuffa Jiffa bilu un altaneem
glakur, ja tas nau muhsu sindis stur un spitt,
ka muuns majaga newein luhgchanas weet as
to luhgchanas uppunuwatrest, let wiffur, un
Lemischki ~~it~~ eenas sawas majas an teem sa-
wejem, un tuor ka preesteni preekshhippa stamicht.

Mehr no teem Hatten tatheneem ofirdam, Kater
paujama leika, Kad lafnizdi ikdeenas ne
spehjatikt, Kad jamu deenfichkizu darbuos
pabeigufchri, wa kharā zaur ofeefichanuu
un tiks des laffichanuu jamu durchfelo atsping.
Ichannu mekle. — Ka anriofon pee Behnneem las
peetizziga darbofchana nau parwelti, las preezi,
girahdjahs dafchneis. tuenreis tee likke praaffiti
Kas weensam zilwet am luchs darriht, Kad grihb
atgneeftees? wai tee athildija: wriporn wajaja,
grehkupreedofchannu mekleht. woi las irr gormo
wai wairak irr wajadjijs? wriporn wajaja
Lazziht: mihlais P. Es to wairak ne grihlu
darriht. wai las P. mums to grehtus pee.
dohd, ja mehs to no wripa luhfarnes? Jan,
Zaur Ka juhs Le firmat? wripoh per mihfu
grehkeem knuffa nominne. woi juhs anrijaw
grehkupreedofchannu effat luhgufchri? To mehs
ikdeenas darram. Kapehzi ikdeenas?

Tee Engländeri, Koonnem setri Aprika Lemmes
Dakka, ne Koonnas melis nuu rai tee Hattentatteni
ofihmo, pcedent, iis wiffceem wehngceem, Kas ap-
pakfch Engländerna walijfchamas ofihmo to
brituuliu sethkin Rajufetri. Tas notikke tammi
weeta tai 1. Dezember 1834. "Seth deenu tee nali-
ka, wehngi an ilgafchamufagaidija. weena
wezza wehngi no sama kunya tikke praffita,
wai kad nu uirypu atflakfchaks, Kad brituuliu
wattis dablaujufi. Ta atbildija: kungs, Kad
fchawakkharâ famu brituuliu dablufchu, kad
mekahdu fundu ilgaki jalikfchu, het tuklin
us Clin aiseefchu, jo ilgaki ne wannu pazeest
tik tahle ne deenu wahnda ofihwaht, un tas
pew dafcheem notikke un famifokki pchz lo
pchz famu brituuliu ilgajaks.

x, Topfchu tee Hattentatteni britui zilwechi iis,
komehr Neegeri un zitti wehngi no Engländereen
no zittatom Lemmichun luv tikke atweffi.

Saw lai 23 Jan. 1835 tas pinnais, Kas lihōf
Schiin uechrys ley lijis atratize lihōfoms,
lai ~~uopitpa~~ ~~pev~~ ~~uopitpa~~ draufes expentim,
taptu, unka zerrila irr, Ka wehl dand takti
naktis. Dafchais no jumns Kalpa Kabata irr,
Dafchom weenam Kinyam seho jeli to Kalpascha
ne jadar, un tahds Dafchneis par to fuchs. Ak
tur ley dauw zilweki, Kam dauw tegruhtaka
Kalpaschana, dauw sliktaka, Klafschana ne ka
jumns. Bet tur irr wehl weena dauw gnuhtaka
Ka Kalpaschana ne ki sehi zilweziga. Tas irr
ta grehtku Kalpaschana, ak kaut mehs no sehs
is pestiti luktum. Sehi ispestifchana no
grehtkeem ^{irr} fa ihstena lritwila irr, hes Kur.
nas uiffazitta neks ne palihōf, un seho pa-
sehu ikkatrs warr dabluht, wai Kalps, ~~un~~
Rungs irr, un ikkatram wajaze, to prechtst,
sewis mekleht.

Dafchi no teem, kas no wehngu kahntas tapse
atfaiſti ne tuhdaim pauiffom britui palikke,
het lauceem kungeem wehl kahdus gaddus ka
kalpi par matku ja kalpo. weens tahs natze
~~no~~ dafchneis ſuehdeenâ us ſpueddiku. Tâpalt
wiffſch anni pimmâ waffanis ſuehdeenâ lya
daurijis. Ret ohtra ſuehdeenâ no rihra natze
pee lrahleem an Deewu ſazziht. ^{dams} wiffſcham gan-
ſchi ſehohl lya, ka zaur ſauw kalpafcham
ly aikhawehts anni ohtrâ ſuehdeenâ us ſpued-
diku mahkt, jo pagahjuſchâ deenâ tur leelu
ſind handiſcham ly dablujis. Ret wiffſch
ſazziya, kad no Bihheles ſinnaja, ka kalpam
peeklahjaks teem kungeem poby meefas, wiff-
ſâs lectâs kalpakt un patiklaufiht, wiffſch
nu lizzeja, ka Deewam patikhams luhſehcht,
ja anni ſehimmâ lectâ patiklaufiſcham
parahirtu.

See zaurranrafek anas ~~ne~~ dafchri pan sawun
firds Klafschannu us preezigu wifsi rumnaja.
weens Hattentattonis flafstija, us kurru wifsi
wifsch ley usnot^{id} inahits tapppis. Preekfch
Kahdeem gaddeem wifsch ley ~~see~~ ^{see} faldateem un
tammi laitha ka weens dablijs zilueks petuz
Jamas grehrijas firds mehleschannas ofitunaja.
weens Engländeris ~~for~~ turpat ofitunaja un
Skwakkanā flundw turreja preekfch wifsch
Kaz grilbeja atrahkt; het fchri labbat^{is} pree
danzafschannas auzgahje un turpat wialimau
fpehleja. wifsch ne faldateem un wifschneem
tikke mihlochts, tapetz Ka anni sawun uslik
we darba labbi padannija. Pet tas labba^{is} Jau
anni fcho mawidannu awi mekleja un tammi
fchakka^l zahje, Kamehr ta atrahte. weens wezz
wihro to pahm unnaja Kahdunij pect a Eng
ländera aizeit un wifsch parrumfchannu Klauflit.

Turpat las Deena wahnd wirpam pee sind
gahje, wirpich Janu pasuddusohu Klafleub.
Jeham atsimu, q mekleja pee Janu. Peshitaja
zaurup tahm Kabjatum grethw pcedafcham,
im to atradde. Wirpich nu wains pee danze.
Jehanas ne aigahje un Janu wialitw uzga-
ni cernette. Driht nu zitti atraddeahs, ar
Kurceem eekfeh mitheffias Janu enajahs.
Tui pafcha mahja, Kar Jaldati Kabja ofihuro
Janu sind laudfehann ne drihtfehja onek.
leht, ^{ayri} taphu no nihta laukâ isgahje, un
kurpat ofeedaja un luhofe. Kad kar tom Kap-
teinsom tikke lazzicht, Jehis pamehleja tehs
zeetumâ likt. Pehy diwi neddelatam wirpich
atkal tikke atlaifti ween Jehis palitke ~~at~~
zeetumâ uehd Kabita: Deenas zanni. Tad wirpich
pee Kapteina tikke atuefts, Kar wirpam ne
pafauje neuweem aiskilitinafchana: wahndu

nurraht, het pauehle, tam 50 kulltar deht.
Juijeb nar pee zitta Saldatur pulka tikke
ais stellihts. Tar uirppam gan yar leelahin
Sahpehnduy, ka uirppam na saween tizziloo
weedneem by jafekhirs, het uirppes tamehr
Sawann Kungam, Kas to tik peetizziji liija
meklejis palikke peetizzijs, un praklaufiji
Sawu usliktu Jarluw padannija, Kamehr
lar deenehter laika by peepildihhts un pee
brakleem drihtkheja aiseet, un tur ofihneht,
un Sawann Kungam les aiskamefshanas kal-
pakt. Teefehann leela iir la peetizzijeb la
labba ganna, uirppam mekaha a drihtfele
par sliktu iir, par Kunnun uirppes Sawu affi-
ni iir iskehjis. Stijns iir uirppa nahka, Kas
taka Sawejus anni pasabeles un anni Saldatur
pukku middu Spehij pasangahht un pee uirppes
Searu, ka weem Stijns weanenais.

Die taks pafchas zaurrunmafchanas fazzija
weena flatten tatteru mahfa, kas pesh famas
meenigas un labhas dabhas no wiffseem teek mih,
leta; mon dafchneis ta kahrdinmafchana natik
few labhaku turrecht ne ki zitti, let kad allafes,
nemeers manna findi natik, kas pirmate ne
iseet ka ne ^m Peshitajid ifnu luhgufi, lai wiffsch
man to grekhu atfihlechannu atkal findi fchkintho
weht fchadeen warrann manniht, ko weeneis
Mania ta kunga kalpane fazzija: wiffsch taks
fijmus nozrubfch no aufsteem knechfleem, un
taks pafemungas pazelt. Taks isalkufchus
wiffsch gildad ar labburmeem, un taks bagz-
tus wiffsch atstahij tukfchus.

Kad ar teem laulateem pesh kahota luechtkeim
zaurrunmafchana tikke tunneti, fazzija kahdi
noteem, kas ne fenn fchepatt ofihmo, ka na
ta laika, kad (ta fazzija) azpafch Deewa mahudu
ofihmo, wiffpeem anni eckfch famas laulibas

lablaka Klatschama effahrt. So pee pagoneen
tee Seunischki daschneis flikti teek temreti. Ja
dehl jawairaki jabrihmijahs Ka pee kristiteem
Klatten
Laulibas atrahdabs, Kas kristiteem ziluekeem
parpneekschfihni wann lueht. Daschi no
teem pee zaurruftnasehanas Lazzija, Ka
jelschew jaw diwi defnits gaddus zaurri effahrt,
toemehr nekad ^{Kahds} nemeeens nemeeens stamp
wirpfeem leuhtwlijis. Laulakw Kahntas
Luechtki anni sehaneis no ts Pessitaja hazzo.
fiji tikke Luechtiki. So wirpseh labbi teem
sehehliji panahdabs, Kas Lamma Kingas laupli-
luw, lai mihlajahs Lamma stampo preepildit.
wirpseh pats teem Lamejeem la jaurruhaupli-
luw irr dewis, pee Kurra wiffi nom annits,
Ka tee irr wirpfa matzekli. Unja mehs
wirpfa f tairni mihlajam, Kas muths pa-
pneeksch irr mihlijis, tad no wirpfa anni
seho mihleschew Lamma stampo dahlujam.

Slattentatteru semme dafebneis meena matijila
atrotwaks, kas zaur kuru zilweki. Kahdu gadsu
zauri zeech, un pehdigi kahdemeis ^{mees} lahzekli; semis
ki tee pafehi pirksti eet paflo. Lehi matijila
Lazaras matijila teek fawsta. Zaur gubennem
ter apgah dafebornu meena meeta irr eetaisita,
kur tee pafehi matjo fihmo kahpa; ta weeta
Lauz Himmel en aarde tas irr: Delibefis un
semme. Turpat weem brahlis fihmo, kas teem
kas pee meefas matjo irr tei wiff labaku Ahnfo
kahi meefas un duetfeles pafloodina. ~~Schaidrauff~~
~~1836 gatti lura 129 lahzekli.~~ Schis brahlis no
turrenes warsta:

Dai 12 Merz 1835 aigahje tas Slattentatteru brah-
lis Jafseps Mendor, kas pehz sawas kluffas un
meerigas laipnigas dalibas no wiffem tappo mit-
lehts. Ta mitleffiba us sawu Pestitaja wirpp am
arriofan to mitleffiba us sawem brahleem us
maktineis un flipninais, ta, ka jebfem wahjfeh

luhdams, ikk'atram pas paligu lya. Kametho
Pehé ofitwaja unjeth palihdseja ikkeis, Rad
weens draufes latyektis ley airgahjua te kappu
ka nakt, jehschu las hripform ne ley usliktis.
Tazethy arri no sama preektizija Drauya (ta' unj
m. Pessitaju lauze) weenu klusfu um fwehtige
aiseefchannu sabluja. Iivi deenas preektjeh so
un gallu tik. wahjeth palikke, ka ne spethje
flaizakt. unjeth man (ta las wahy. brachtis naktja)
pee Janis likke airzinsakt, pateize par wiffu
fwehtigchannu, ka jehimmi Deema weeta lya
preektjeh meefu um dwehfeli lya ^{un fazzija:} ^{un fazzija:} ^{un fazzija:}
Kad nu m. P. man pee Janis airzins, lad ar to
glufethi ar meera ofnu, tometho napsatt weh.
lejato wehl weenreis Pauli neofeth. unjeth pee
durwim tikke ais wefts, rothkas likke Rathpa
fazzidams: Nu es ofnu gattams. Preeziji nu
as samu galbu gahje atpaktkaß unjethy diwi
flindatom, unjeth fwehtige airgahje.

Effect lihofigi teem zilwekeem, Kas Januw
Kunyu gaida. Lalibi teem pafcheem Kalpeem,
Ko tos Kunyu pahngajis motdrigus at reddiks.
Ta Palija onahpa Ewa witheay Januw darlu
pee tahm dewchfelehm allafek peetizzigi in
wehma pefhmis. Tometn ta, Kad nu ta aisee-
Ichomas flundipa atnahze, likke mom pee fo-
uis aizin akt in Lazziya. Es Januw's Githuiben
deenās daudf dewchfelu pee in .P. efmu pee-
wehdis in allafek efmu datmajis, Ka es wirp-
pa patm wirffatm lectatm mihlaja, in wirp-
pa itopafekums effakt. Bet ak sehadeem mom
hailiba in nahze par teem guchkeem, Ko es efmu
darrjis. Luhof gnektfeh man! Kad tas ley motiz
zo darrihts, wirppai ^{ta} eppreuzinafekama ley, Ka
m.P. wirppu ~~ox~~ fehokligi uspenfehakt.

Teem Kas zitteem zellu nahda anni wajaya daf,
neis praaffitees, wai tee pafeti ann us feho zellu
staiza, in pafatwigi in eekfeh lizzilias.

Ja Hattenhattens Lemme taggadin appakjoh Eng-
lenderu waldifchanaa irr, bet ais rohbefcheem
fehahs Lemmes us Seemas pussi Johno Pagani,
Kas Kaffeni Jauz. Tee leeli laupitaji irr un
dajeh neis prahr rohbefcheem ect irr lohpus
Jagg. Pehdigas laikas zaur tahdu laupifchannu
Karfch zehlahs flanz teem Englendineem un Kap-
feneem zaur ko teem leahlleem anni leela haile
teya zehlees. Bet jehfchu no weena meeta,
kur leahli ofihwa, teem eedfihwatajeem wajj
ofej^a un wiffcheem lohpeem us kahdu pilsfehku
aibehgt tomehr nekahdu fkahti zeete.

No gubernementes wiffcheem anni tikkeer unlikht
Jaldatus us kann^a flleht, un no weenas leahlu
^{Inadenthal}
draudfa, kur us pilsfehku wiffi tee Hattenhattens
ofihwa 180 Hattenhattens kann^a auzgahje, bet
zaur Seema patijw wiffi weffeli natyze atpak-
Kaf. Schi ta wiffleelaka weeta kannis Lemme
irr ar 1400 eedfihwatajeem, kur tee Hattenhatt.

meenen ta jerrini pashada het angidjan eekfeh
zittahm skunstehm no brahleem irr eernahziti;
turpatt leenna leela getroshanas palnitha unari
meena palnitha pashahu kior labbus nasus tairfa;
Graene klapp
Obtrai draufes meetari 700 eedshimataji irr.
Enon Elim.
Tueschai 420, zettontai 400, peekhai kior tee wahji
dshim 57. H.o.H. Pet tur wehl meena meetari irr,
Kas wirppapasse Hattentatteru nahhesehu, pee
meenas tankas, Kas Lang Tamhuthi. Tur kah-
dus¹⁰ gaddus atpakkah nekahda Deema wahnda fra-
sluddingehoma luy. Pet nu meens jannu bhaktis
tur shakda, Kas ar leelu danbu to walladu eernab.
zijahs un jehesehu tas tumfilar spehko wirppom
dashneis jmetti flehu, tomehr anni dashneis jan-
ke' sekehlastihes auzgi nahdats un tas wahnd no
La knapfe lifle ka' meens spehko parahdats fuch-
lus darricht missus, Kas eekfeh la tizz anni akhus
paganus, Kas sekeh tumfiba un nahues shina.

Lehis brablis no sawa darba raksta:

Pee tats zaurumrafekanas Tuli mehnesā 1834
ar proektu manneju nedzekt ka, jelschut ta ne-
sajrafekana pee fcheem nabhajeem, kes lithof
setrim no Deewa wabnda neko luya ofindejufchi,
leela irr, tomehr kas Deewa Sans peklet wipya
sindris pektizzijsi snabda, ta ka nu sawu cheh-
diju luitfchamw atficht. Ta leela ka dakka no
wippeem & no sawis ta nurnaja: Mehs Sajrab-
lam niiffa, kas mums eeklet saefchanaturu
no Deewa wabnda teek Sajzichts, het muthfa sindis
zaur to ne teek Ruffinatar, Mehs effam tee pa-
sethi zilwechi kas effamlijufchi lithof gneeklet
leitka. Litteem gan leelaka, Sajsnafekana irr.
Tee fakka: mehs effam gichzijsi zilwechi un
mums las fpechts naw, mums palihofsetees,
kas meen no Deewa rakh. Tee, kas irr Knifliti
nu gan wariats gnotjam irr gchjufchi lizzibi

in Saprashanâ. weena Sambukki Seewa
tikke prassita: kâ klahjahl. Tad ta Sazzija:
Es Sajattu, ka wiff, ko juks mam Sakkat, lalibi
irr, un es to anni warre Saprast, bet Kad es no
jums isceenu, tad wiffu aismifu, un tomehr
ar mannim ar meenu fomu. Bet Kad es atmin
nu ziki lalulu tar kung, mannim irr darrijis,
lewifchki Karra laikâ, Kad lenaidneeki by a
ipkahlit ~~manim~~ un es mufu wihgeem sehawe,
un m. Deew Saneurokku us wirpgeem tunija,
tad es bithnijaks un lehdayoh, ka es wirpge
tik mas mihleju. Ak laikom anni mufu
flange dafchom kâ wajaga Sazzitt, katto pa
teefibas wahadu gan ofidam un fawâ sindi
apleezinajam, to wahadu ta pateefiber effam,
bet Kad aisgahjam us mahju, tad to pafchur wehr
du effam ais mifofchi om ne pefch to darrijufchi. tas. sp.
Lakke: Effect darritaji, un ne tikkeni Klansitaji.

weena zitta seewa fazzija: Mamma Lindi in
divas lalfi, weena fakka, ka wiff, ka no deeme
wahnda findu man par lalilwiro, ta ahna
tai pretti neema. Par to es dafes neis nashunn-
mufi efmu in dem. Peshitajew luhofu, afa-
fchekhlajes par mawrim un pcedahit mawrim
gneh kus, Tu takanni pcehfoh man effi nomixnis.
Pehz lahdatim napuhitahm es fawâ Lindi eepree-
zingafcham in mawra fazzitue. Tazafchu
mawm las Ap. Patriuls apflijnina, kad fakka:
Man inr lals prahts pee tabs Deema banflidas
pehz la eekfoh kigs zilweka. Pret es neefam
un zittu banflitew mawmâ lahzecklâs, prett
to banflitew mawma prahta kannajam un
mawmi gubflitew webdam appahfoh la gnehka
banflidas, kas inr mawmas lahzecklâs. Es nahbez,
zilweks, kas man israufe no lats meefas phahs
nahmes? Es Deewam pateizew zaur jefu

Kristen matju kungu. Tades nu pats kalpa-
ju ar moonu prahtu tai Deewa banfilihai
het ar to mefu tai banfilihai ta grekha.

Labhi murus, mehs ispefiti effom no grekheem
im ne wajaja teem kalpakt! Haut murus
arri las prahits anhter, ka'tai Sambhuti seewai,
kas mehl Lazziya: Manu prahits nu irr, ihdee-
nas wainati dekhch sad naujefehomas ar samu
Grekher Selidataju nahkt.

weena zitta seewa Lazziya: Manu prahits irr
weem ihpafehumus ta Pefititaja leht im prahit,
Kamehr es Spitwoja. Kad es nu samu Pefititaju
gornâ mefju Eljis dahofâ im Polgatâ jurekfeh man
zecht im nomint, tad wiffa Bahudin afehana eet
atpakkah.

Selafekw no Kaitdeem tahdus preezigus mahandus
Sindam, tamen tas fpehts tastimfelas arri pee
dapeheem mehl leels irr, ta' Ra'feh's anahli, kas
tun ofihone, dafehmeis ar Jefaias gribb Lazziht.

Es esmu wēlti šrahtājis, es esmu ļaunu spēkku
par neeku un nelectīgi wālkājis, tomēr mam-
na teefa ir pēē ta Kunga, un mans darbs pēē
mamma Deewa. So newēem pēē šehem paganeem
māsa ļaunāšana no deewi šohki atms un gar.
nijatms leetatms, bet arri šan lēlhm tizzihā,
lunwihā, ļaunāšana, nēfahhā un dāfēhā dāis
tumšihā darbi parahāts. Ļaunā unims wē-
jā pēēksh teem air luhj šeham pēē la kung
atnēst; ~~lai šehis unim kas tūpēt šrahta un~~
~~šo pēēz ar wāhān pēēludimā, lai šehis, kas~~
šehis un turnen ir air luhjji, teem arri la
špēkku, gadnēu, pēēēfēhānu, un lēlēs zē-
lēu dāhēu, kas pēē šehā gūhā dāhā
pēē šehem nēfārahhijēem un eeksh gēh-
ku kārļāfēhānā us air šināteem paganeem
gāufēhā wājādšis ir, kā arri gāur šehā
darlu la ļahj jūmakšā liktu ar air wēhā
par unipā gūhā darlu.

Mets dafchneis luthofam: Lai natht kama mel.
filla un preezajamees, Kad ofindam, Ra fethi
luthofchama anri teek preepildita, un tumpat, Kur
lithof fethim tumfiba un nathees etna ley, un
tas Deewa un pateefilias gaischunns eefahk spits
deht. ^{maiyoze} Bet munns anri ta pascha Peflitaja lutho.
Du atmirreht: ta Deewa ualfiba ne natht. an ab-
niga nom anrifethame, jo reefi ta Deewa ualfiba
iro eekfeth jumns. Munns waiyaga preeffitees,
wai anri eekfeth munns fethi Deewa ualfiba
iro eefahkufi. Munns das mitelij Deewa ualoms
no jann abm deenifathm teek pafloodinatht, wai
mets do lalyneht ofindam un upferim am,
wai laith am zaur fethem pagameem teekam
eekfeth fetha pectizigas Klauffethanas to apshan.
neti, wai pree munns anri gredhke abfihfethand.
Das zaur Kunna luthoz abm mets effam fethi-
nati munns teek pafloodinatht, wai mets

no nissa lauru wainu pee uirpa effam
ougarjufchi un peedahschamu meklejufchi.
uiffsch grilib eeksch mufsa Lindiro ofihwats
un waldicht, wai mehs to effam uirpamufsch
ka ka la Decura walfliba anni eeksch mufsa
pafschu. At. kaut mehs ne lukt am praki.
Kal palikkuufchi, het weennis pee teem
ne peet rakkum, kas stahuchs uirpa puek
schâ gahda walflibâ, kur laud natks no
rihta = un no wakkara = poffes un an Abna-
mu, Lpaaku un Jekhalu delibefu walflibâ
Lohdeks, un kur weens pats gannams pulks,
un weens pats gans leuks. —